



## BANDO DI REGATA / NOTICE OF RACE

### Finn Cup-Trofeo Mandelli 2022, March 11<sup>th</sup>-13<sup>th</sup>

I partecipanti alle attività di regata sono consapevoli delle prescrizioni in materia di contenimento e contrasto della diffusione del COVID 19, inserite nel protocollo della Federazione Italiana Vela, che si impegnano a seguire nella consapevolezza che eventuali comportamenti contrari a queste specifiche disposizioni, saranno rilevati e denunciati agli organi competenti da parte del Comitato Organizzatore

All competitors are informed about the prescription about the COVID spread limitations and contrasts, included in the Italian Federation's protocol. Failure to follow these guidelines, they will be notified by the Organizing Authority to the Government Authorities.

DP	Regole per le quali le penalità sono a discrezione del Comitato delle Proteste. La penalità per una infrazione al Punto 1.i potrà essere minimo del 10% fino alla squalifica, a secondo della gravità dell'infrazione commessa.
NP	Regole che non possono essere oggetto di protesta barca contro barca (questo modifica la RRS 60.1(a)).

DP	Rules for which penalties are upon the Protests Committee. Depending on the seriousness of the breach of point 1.i, the penalty may be from a minimum of 10% to a disqualification.
NP	Rules that may not be ground of protests between boats (this changes RRS60.1(a))

#### COMITATO ORGANIZZATORE - ORGANIZING AUTHORITY:

Su delega della Federazione Italiana Vela il Circolo Vela Torbole – Lungolago Conca d'Oro 12 – 38069 Torbole sul Garda – Tel. +39.0464.506240 [segreteria@circolovelatorbole.com](mailto:segreteria@circolovelatorbole.com)

On behalf of Italian sailing federation: **Circolo Vela Torbole – Lungolago Conca d'Oro 12 – 38069 Torbole sul Garda – Tel. +39.0464.506240 [segreteria@circolovelatorbole.com](mailto:segreteria@circolovelatorbole.com)**

#### 1. REGOLE - RULES

- Regole come definite nelle Regole di Regata World Sailing (WS)2021-2024 (RRS).La Normativa FIV per l'Attività Sportiva Nazionale organizzata in Italia vigente è da considerarsi Regola, così come le prescrizioni FIV.
- Regole di Classe
- In caso di contrasto tra il presente BdR e le IdR queste ultime prevarranno nel rispetto della RRS 63.7.
- La regola 44.2 è modificata nel senso che è richiesta l'esecuzione di un solo giro che includa una virata ed una abbattuta.
- Alle barche potrà essere richiesto di applicare a prua gli adesivi degli sponsor della manifestazione.
- I battelli in servizio di linea sul Garda hanno la precedenza.
- In caso di conflitto la lingua inglese sarà prevalente.



i) Il “PROTOCOLLO DI REGOLAMENTAZIONE DELLE MISURE PER IL CONTRASTO ED IL CONTENIMENTO DELLA DIFFUSIONE DEL COVID-19 NELLE SOCIETÀ E ASSOCIAZIONI SPORTIVE AFFILIATE”, versione aggiornata al 2 marzo 2021 o eventuali successive versioni – da qui in avanti indicato come “PROTOCOLLO”. Un infrazione al “Protocollo” potrà comportare l'applicazione di una [DP][NP]  
(link <http://www.federvela.it/news/2732-aggiornato-il-protocollo-di-sicurezza-federazione-italiana-vela2.html>).

a) The race will be governed by the Rules as defined in the Racing Rules of Sailing (RRS) 2021-2024. The Normativa FIV per l'Attività Sportiva Nazionale have to be considered “ rules”.

b) Class rules

c) NOR, SI and the following Notices will be posted on the online notice board. In case of conflict between NOR, SI and notices, the SI and the following notices shall prevail (this change RRS 63.7)

d) Advertising is allowed in accordance with WS Regulation 20 - Advertising Code

e) Rules 44.2 is changed so that only one turn, including one tack and one gybe, is required

f) Boats may be required to display Event Advertising on the forward part of the hull

g) Give the right-of-way to public boats in service on the lake.

h) In case of conflict the English language will prevail.

i) The “PROTOCOLLO DI REGOLAMENTAZIONE DELLE MISURE PER IL CONTRASTO ED IL CONTENIMENTO DELLA DIFFUSIONE DEL COVID-19 NELLE SOCIETÀ E ASSOCIAZIONI SPORTIVE AFFILIATE”, the update version on March, 2nd or upcoming, is defined from here on as “protocol”. A breach of protocol may be a [DP] breach.

(link <http://www.federvela.it/news/2732-aggiornato-il-protocollo-di-sicurezza-federazione-italiana-vela2.html>).

## 2. ELEGIBILITA' ED AMMISSIONE - ELIGIBILITY AND ENTRY

Sono ammesse tutte le imbarcazioni della classe FINN.

Saranno ammessi alla Regata i concorrenti italiani in regola con il tesseramento FIV per l'anno 2022, completo delle prescrizioni sanitarie per l'attività agonistica, e con quello dell'Associazione di Classe. Eventuali concorrenti stranieri dovranno essere in regola con quanto previsto dall'Autorità Nazionale di appartenenza in materia di tesseramento e visita medica. ). I concorrenti minori di 18 anni dovranno consegnare il modulo di iscrizione firmato in calce dal genitore, tutore o persona di supporto che agiscano in accordo con la regola 4.1(b) e che, durante la manifestazione, si assume la responsabilità di farlo scendere in acqua a regatare.

The event is open to all FINN boats.

Foreign competitors must comply with all rules provided by their National Authorities about sailing license and medical certificate. Crew who has not yet turn 18 shall deliver the entry form signed by a parent, tutor or a support person whom acts in compliance with rule 4.1(b) and whom, during the events, takes the responsibility to let him race.

## 3. ISCRIZIONI e TASSA DI ISCRIZIONE – ENTRIES and ENTRY FEE

Le iscrizioni dovranno essere effettuate sul sito del Circolo alla seguente pagina <https://www.circolovelatorbole.com/it/regatta/detail/224> entro e non oltre il 4 marzo.

Il giorno venerdì 4 marzo le iscrizioni saranno chiuse. Saranno tenute valide solo quelle presenti online e complete dei documenti richiesti da inviare a mezzo mail.

Tassa d'iscrizione è di € 130 da versare entro il giorno venerdì 4 MARZO 2022. In caso di pagamento tardivo (ricevuto dopo il 4 marzo ed in accordo con la segreteria di regata, la tassa d'iscrizione sarà di € 150.



## FINN CUP-Trofeo Mandelli

L'iscrizione sarà considerata completa solo se:

- È avvenuta la pre-iscrizione online  
<https://www.circolovelatorbole.com/it/regatta/detail/224>
- Sono stati inviati alla mail [info@circolovelatorbole.com](mailto:info@circolovelatorbole.com) entro venerdì 4 marzo i seguenti documenti: ricevuta di pagamento, iscrizione alla classe, polizza assicurativa, tesseramento FIV in corso di validità.

Il pagamento va effettuato a mezzo bonifico bancario:

Account Name: CIRCOLO VELA TORBOLE

Account Bank City: CASSA RURALE ALTO GARDA Torbole - Italy

EUR IBAN: IT 90 W 08016 35102 000016013141

BIC Code: c cr t it 2 t 0 4 a

Causale: titolo manifestazione e numero velico.

Richieste di rimborso non saranno accettate dopo venerdì 4 marzo.

Entry form must be made on the Circolo Vela Torbole site on the following page

<https://www.circolovelatorbole.com/it/regatta/detail/224> within March, 4th.

On March 4th online registrations will be closed. Only online registrations completed with the

required documents sent to the following mail address will be valid : [info@circolovelatorbole.com](mailto:info@circolovelatorbole.com)

The entry fee is € 130 to transfer within Friday, March 4<sup>th</sup>. In case of late payment (and only in accordance with the race office) the entry fee will be increased at € 150.

The registration will be considered complete only if:

- Online registration is done.  
<https://www.circolovelatorbole.com/it/regatta/detail/224>
- The required documents are sent to [info@circolovelatorbole.com](mailto:info@circolovelatorbole.com) within Friday, March 4<sup>th</sup>: payment receipt, valid Finn class inscription, valid insurance with a third part liability with a minimum cover of €1.500.00.

The payment has to be transfer by bank transfer on this account:

Account Name: CIRCOLO VELA TORBOLE

Account Bank City: CASSA RURALE ALTO GARDA Torbole - Italy

EUR IBAN: IT 90 W 08016 35102 000016013141

BIC Code: c cr t it 2 t 0 4 a

Object: Regatta's name and sail number.

Refund requests will not be accepted after Friday, March 4<sup>th</sup>.

### 4.PROGRAMMA-SCHEDULE

Sono previste 6 prove con un massimo di 3 prove al giorno.

Giovedì 10: : controllo registrazioni e ritiro gadgets regatta. Orari 10-12 e 14-17

Venerdì 11: ore 11:00 Skipper meeting. Ore 12:30 primo segnale di avviso. Prove

Sabato 12: Prove

Domenica 13: Prove. Premiazioni

Il segnale di avviso della 1<sup>a</sup> prova sarà dato alle **12.30** di venerdì 11 marzo.

Il segnale di avviso della prima prova dei giorni successivi sarà comunicato online all'Albo Ufficiale dei comunicati entro le ore 20:00 <https://www.racingrulesofsailing.org/events/3061>. In assenza di comunicato varrà l'orario del giorno precedente.

L'ultimo giorno di regata non verrà dato alcun segnale di avviso dopo le ore 16.00.



## FINN CUP-Trofeo Mandelli

6 races are scheduled, with a maximum of 3 races a day. One race is required to be completed to constitute a series.

Thursday 10<sup>th</sup>: Check of registrations and gadgets collection. Race office: 10-12 a.m. and 14-17 p.m.

Friday 11<sup>th</sup>: 11:00 o'clock Skipper meeting. 12:30 First Warning signal. Races.

Saturday 12<sup>th</sup>: Races.

Sunday 13<sup>th</sup>: Races. Prize-giving.

The warning Signal of the 1<sup>st</sup> race will be given at 12:30 on Friday 11<sup>th</sup>. The warning signal of the following days will be posted on the Official Notice Board

<https://www.racingrulesofsailing.org/events/3061> before 20:00. If not, the time of the previous day will be in force.

On the last day of regatta, no warning signal will be made after 16:00.

### 5. CONTROLLI DI STAZZA- MEASUREMENT CHECKS AND INSURANCE

Non sono previsti controlli preventivi di Stazza. I concorrenti dovranno gareggiare con imbarcazioni, attrezzature e vele regolarmente stazzate. Non si potrà sostituire alcuna vela, o attrezzatura danneggiata, con altra regolarmente stazzata senza autorizzazione scritta del Comitato Tecnico o del C.d.R. qualora non sia stato nominato il Comitato Tecnico. Controlli di stazza potranno essere effettuati a discrezione del Comitato Tecnico o del Comitato di Regata sia in mare che a terra. Ogni barca partecipante dovrà essere coperta da assicurazione RC in corso di validità con un massimale di almeno € 1.500.000 come da punto "D1" della Normativa FIV per l'Attività Sportiva Nazionale 2021 (non necessaria per chi in possesso di tessera FIV Plus);

Prior-measurements are not scheduled. All boats, sails and equipment shall be already measured.

No damaged sail or equipment shall be substituted with another measured sail or equipment without a prior permission written by the technical committee or RC if the TC is not nominated. The TC or RC reserve the right to conduct measurement checks afloat or ashore.

Each participating boat shall be insured with valid third-party liability insurance with a minimum cover of € 1.500.000 per event or the equivalent as per point "D1" 2021 Italian Federation Rule .

### 6. AREA DI REGATA – REGATTA AREA

Acque del Garda Trentino.

Garda Trentino waters.

### 7. ISTRUZIONI DI REGATA E COMUNICATI - SAILING INSTRUCTIONS AND NOTICES

Le Istruzioni di Regata e tutti i comunicati saranno disponibili all'Albo online:

<https://www.racingrulesofsailing.org/events/3061> entro le ore 18:00 di giovedì 10 marzo.

Sailing Instructions and official notices will be available on the online Official Notice Board:

<https://www.racingrulesofsailing.org/events/3061> before 18:00 on Thursday 10th.

### 8. PERCORSO - COURSE

Il percorso sarà un trapezio o un bastone

The course will be a trapezoid course or windward-leeward course.

### 9. PUNTEGGIO - SCORING

Sarà adottato il sistema di punteggio minimo del RRS App. A2.

Da 1 a 3 prove, il punteggio totale sarà la somma di tutte le prove. Se saranno disputate da 4 a 6 prove il punteggio finale sarà la somma dei parziali escluso quello peggiore. La regatta sarà valida anche con una prova disputata.

Si applica la RRS 90.3.(e).



The RRS Appendix A2 – Low Point Scoring will apply.

If 1 to 3 races will be sailed, the scoring will be the total of the points. If 4 or 4 to 6 races will be sailed, the score will be the amount of all races excluding the worst one. One race is required to be completed to constitute a series.

RRS 90.3 (e) will apply.

### 10. PREMI – PRIZES

I premi saranno assegnati ai primi 3 classificati assoluti ed il primo delle categorie Junior (u23), Master, Gran Master ed al 1 Italiano classificato. Altri premi a discrezione dell’Autorità organizzatrice.

Prizes to the top 3 sailors classified and to the first Junior, first Master and first Grand Master. Other prizes at the discretion of the Organizing Authority.

### 11. BARCHE APPOGGIO - SUPPORT BOATS

Tutte le persone di supporto dovranno accreditarsi compilando il modulo di registrazione disponibile online <https://www.racingrulesofsailing.org/events/3061> o in segreteria all’arrivo e presentando i seguenti documenti: assicurazione del mezzo, documento personale, patente nautica se richiesta e documento del gommone, dichiarazione e accettazione delle “regole per il personale di supporto e barche di assistenza” descritte nelle Istruzioni di Regata e i nominativi dei Concorrenti accompagnati.

Le persone di supporto accreditate saranno soggetti alle direttive tecniche e disciplinari del CdR e della Giuria che, in caso di infrazione, potrà agire in base alla regola 64.5.

All support people shall register filling the online coach form or in the secretary office and showing <https://www.racingrulesofsailing.org/events/3061> the following documents: support boat characteristics, valid insurance, nautical driving licence if necessary, personal document and signing the form the acceptance of the “rules for support people and support boat” in the SI and name of the sailors under his own responsibility.

Support people shall be subordinated to the RC and Jury technical and disciplinary guidelines whom shall act against them under RRS 64.5.

### 12. RESPONSABILITA’ - DISCLAIMER OF LIABILITY

Come da regola fondamentale 3 i partecipanti alla Regata di cui al presente Bando prendono parte alla stessa sotto la loro piena ed esclusiva responsabilità; i Concorrenti e le loro Persone di Supporto sono gli unici responsabili per la decisione di prendere parte o di continuare la Regata.

Il Comitato Organizzatore, il Comitato di Regata, la Giuria e quanti collaboreranno allo svolgimento della manifestazione, declinano ogni e qualsiasi responsabilità per danni che possono subire persone e/o cose, sia in terra che in acqua, in conseguenza della loro partecipazione alla Regata di cui al presente Bando. È competenza dei Concorrenti e delle loro persone di supporto decidere in base alle loro capacità, alla forza del vento, allo stato del mare, alle previsioni meteorologiche ed a tutto quanto altro deve essere previsto da un buon marinaio, se uscire in acqua e partecipare alla Regata, continuarla oppure rinunciare.

As per Rule 3, Decision to Race, Competitors attend this regatta entirely at their own risk; competitors and their support person are the only responsible for the decision to attend or continue the regatta.

The organizing authority, the race Committee, the jury and people collaborating to the event will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after this regatta.

It shall be the sole responsibility of the helmsman, the crew and their support person to decide upon their skills, wind, weather whether or not to race or to continue the race.



### **13. DIRITTI DI IMMAGINE - RIGHT TO USE NAME AND LIKENESS**

I Concorrenti concedono pieno diritto e permesso all'Ente Organizzatore di pubblicare e/o trasmettere tramite qualsiasi mezzo, ogni fotografia o ripresa filmata di persone o barche durante l'evento, inclusi ma non limitati a, spot pubblicitari televisivi e tutto quanto possa essere usato per i propri scopi editoriali o pubblicitari o per informazioni stampate.

Competitors automatically grant to the Organizing Authority and the sponsors of the Event, the full right in perpetuity, to make, use and show, from time to time and at their discretion, any motion pictures and live, taped or film television and other reproductions of him/her during the period of the competition in this event in which the competitor participates and in all material related to the said event without compensation.

### **14. PARCHEGGIO - CAR PARKING**

Il parcheggio delle macchine sarà gratuito esclusivamente per i partecipanti alla regata e solo previa esposizione del tagliando di riconoscimento consegnato giovedì 7 o venerdì 8 e sugli spazi segnalati dal personale del Circolo. Il circolo non si assume nessuna responsabilità per eventuali sanzioni avvenute senza l'esposizione del suddetto tagliando.

The car parking will be free only for sailors participating at the event and only exposing the coupon available in the secretary office on Thursday 10<sup>th</sup>. The club denied any responsibility of any kind of fees given to cars not complying with this regulation.

### **15. ALTRE INFORMAZIONI IMPORTANTI - OTHER IMPORTANT INFORMATION**

Per una migliore organizzazione e svolgimento dell'attività, è obbligatorio portare i carrelli stradali al parcheggio di Linfano (in prossimità del club a 1500 m) subito dopo lo scarico delle barche e gommoni. Eventuali carrelli lasciati sul parcheggio potranno essere sanzionati.

Al vostro arrivo verrà preparata una lista per il ritiro dei carrelli al termine della regata.

Per ogni arrivo prima di 3 giorni dall'inizio della regata è necessario informare la segreteria alla mail [segreteria@circolovelatorbole.com](mailto:segreteria@circolovelatorbole.com).

All'interno del circolo sono vietate le bottiglie di plastica.

For a better organization and conduct of the activities it's mandatory to bring trailers to Linfano parking ( 1500 far from the club) after unloading the boats. Trailers left on the parking car outside the club will be sanctioned.

At your arrival a list for the collection of the trailers on the last day of regatta will be made.

For any arrival prior 3 days before the start of the regatta is MANDATORY to inform the club by email at [segreteria@circolovelatorbole.com](mailto:segreteria@circolovelatorbole.com).

Single use plastic bottles are forbidden inside the club.

The Organizing Authority  
Circolo Vela Torbole